

Na osnovu člana V 3. d) Ustava Bosne i Hercegovine i saglasnosti Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine (Odluka PS BiH broj 268/06 od 31. januara 2006. godine), Predsjedništvo Bosne i Hercegovine na 86. sjednici, održanoj 23. februara 2006. godine donijelo je

## **ODLUKU O RATIFIKACIJI SPORAZUMA O DVOJNOM DRŽAVLJANSTVU IZMEĐU BOSNE I HERCEGOVINE I KRALJEVINE ŠVEDSKE**

### **Član 1.**

Ratifikuje se Sporazum o dvojnomo državljanstvu između Bosne i Hercegovine i Kraljevine Švedske, potpisan u Sarajevu 20. decembra 2004. godine na srpskom, bosanskom, hrvatskom i engleskom jeziku.

*Član 2. Tekst Sporazuma glasi:*

### **SPORAZUM O DVOJNOM DRŽAVLJANSTVU IZMEĐU KRALJEVINE ŠVEDSKE I BOSNE I HERCEGOVINE**

Kraljevina Švedska i Bosna i Hercegovina, u daljem tekstu: Države Ugovornice, Uz želju da ojačaju prijateljske odnose u duhu saradnje i međusobnog poštivanja,

Potcrtavajući vitalnu važnost državljanstva zbog identiteta ličnosti i državnog afiniteta,

Primjećujući da Akt o državljanstvu Švedske u potpunosti prihvata dvojno državljanstvo, dok u skladu sa Ustavom i Aktom o državljanstvu Bosne i Hercegovine, ovo nije moguće bez bilateralnog sporazuma,

Dogovorile su se sljedeće:

### **Član 1.**

Države Ugovornice dozvoljavaju dvojno državljanstvo u Bosni i Hercegovini i Švedskoj u skladu sa odredbama ovog Sporazuma. Državljanstvo u obje Ugovorne Države se stiče u skladu sa državnim zakonodavstvom te države.

### **Član 2.**

---

Državljanin Bosne i Hercegovine neće izgubiti i neće biti zahtijevano od njega da se odrekne državljanstva Bosne i Hercegovine kao rezultata posjedovanja ili sticanja švedskog državljanstva.

Od državljanina Kraljevine Švedske, koji je stekao državljanstvo Bosne i Hercegovine, neće biti traženo da se odrekne švedskog državljanstva.

### **Član 3.**

U pogledu vojnih obaveza za lica koja su državljani obje Države Ugovornice, primjenjivaće se odgovarajuće relevantne odredbe iz Povelje VII Evropske konvencije o državljanstvu iz 1997. godine.

### **Član 4.**

Svaka Država Ugovornica bi što hitnije morala obavijestiti drugu Državu Ugovornicu o eventualnim amandmanima u zakonodavstvu koji utiču na ovaj Sporazum. Države Ugovornice bi, zatim, zajednički trebale razmotriti hoće li takvi amandmani biti potrebni za uvrštavanje u ovaj Sporazum.

### **Član 5.**

Ovaj Sporazum bi trebao stupiti na snagu prvog dana u mjesecu, nakon datuma međusobnog obavještanja Država Ugovornica o ispunjenju ustavnih zahtjeva. Sporazum bi trebao ostati na snazi na neodređeno vrijeme, ukoliko ne bude drugačije određeno u skladu sa paragrafom 3 ovog člana ili se drugačije ne dogovore Države Ugovornice.

Amandmani i dodaci ovom Sporazumu mogu biti napravljenih u bilo koje vrijeme pismenim dogovorom između Država Ugovornica. Takvi amandmani i dodaci će stupiti na snagu i ostaće na snazi prema istim uslovima postavljenim u paragrafu 1. ovog člana.

Jedna od Država Ugovornica može raskinuti ovaj Sporazum, dajući pismenu obavijest drugoj Državi Ugovornici. U tom slučaju Sporazum prestaje važiti šest mjeseci nakon datuma kada je druga Država Ugovornica dobila obavijest o raskidu.

Sačinjen u Sarajevu, dana 20. 12. 2004. godine u dva originalna primjerka na engleskom jeziku, za svaku Stranu po jedan.

---

Za Bosnu i Hercegovinu ministar civilnih poslova BiH Safet Halilović

Za Kraljevinu Švedsku ambasador Švedske u BiH Anders Mollander

### **Član 3.**

Ova odluka će biti objavljena u "Službenom glasniku BiH" na srpskom, bosanskom i hrvatskom jeziku i stupa na snagu danom objavljivanja.

Broj 01-011-237-24/06

23. februara 2006. godine Sarajevo

Predsjedavajući

Ivo Miro Jović, s. r.

---